

浅析保罗·乔尔达诺作品中爱与孤独的关系¹

[An Analysis of the Relationship between Love and Loneliness in Paolo Giordano's Works]

[Analyse der Beziehung zwischen Liebe und Einsamkeit im Werk von Paolo Giordano]

2018

Author: 李祯 [Li Zhen Lǐ Zhēn]
Supervisor: 魏怡 [Wei Yi Wèi Yí]
Discipline: European Language and Literature
Institution: Xi'an International Studies University, Xi'an, Shaanxi, China
Year, Degree: 2018, Master's thesis

Abstract / Kurzfassung

保罗·乔尔达诺作为意大利80后青年作家,他的处女作《质数的孤独》一经出版便轰动了意大利乃至整个欧洲的文学界。他是一个年轻的作家,所以写作手法也别具一格,重于描绘人物的精神世界,在作品中通过自己对生命的感悟来揭示无数人隐藏在内心深处的痛苦,使得读者与之产生共鸣。从第一部作品开始,“爱与孤独”这个永恒的文学主题就贯穿在他的文字之中,也正因这些精细的描写,使得保罗·乔尔达诺备受关注。在面对孤独和爱的同时,保罗·乔尔达诺作品中的人物做出了不同反应和诠释,这些执着的描写深刻表现了当代人生存的普遍心理困境和情感焦虑。然而,结合80、90后的生存现状,将其作品中的“孤独”与“爱”共同作为主题的研究,目前在国内尚为空白。本论文以保罗·乔尔达诺的三部小说《质数的孤独》、《黑与银》、《人体》为主要研究对象,从4个章节循序渐进地探索了青年作家笔下,现代社会中的年轻人在成长过程遇到的孤独问题,以及“孤独”与“爱”之间的关系。成长过程中的孤独体验与情感缺席成为孤独感的精神来源,孤独所存在的形式不尽相同,这是本论文第一章的主要内容,主要通过通过对保罗·乔尔达诺处女作《质数的孤独》男女主人公的成长经历的梳理,结合心理学的基本概念,分析处在初始阶段孤独的形态。第二章从解决孤独的欲望出发,寻找自我突破带来的结果和影响。第三章及第四章开始从爱入手,结合弗洛姆的作品《爱的艺术》,深入剖析了保罗·乔尔达诺三部作品中各种爱的故事,解读爱存在的起源,形式,意义,影响,通过作者的主观意识和时代变化,总结出爱与孤独两者之间存在的天然转换和共生的关系。

Sommario

Ringraziamente

English abstract

Chinese abstract

Introduzione

1 Paolo Giordano e le sue opere

2 Perché il tema "Rapporto fra l'amore e la solitudine"

3 Risultati raggiunti e la necessità di un ulteriore studio

¹ Full text in Italian.

Capitolo 1 L'esperienza solitaria

- 1.1 La solitudine come condizione di vita dell'uomo moderno
- 1.2 La solitudine e la sua rappresentazione
 - 1.2.1 La trama principale del romanzo "La solitudine dei numeri primi"
 - 1.2.2 L'origine della solitudine: trauma subito nell'infanzia
 - 1.2.3 L'origine della solitudine: il mondo esterno

Capitolo 2 Alla ricerca di una via di fuga della solitudine

- 2.1 La somiglianza avvicina due persone solitarie
 - 2.1.1 La prossimità infinita tra i numeri primi gemelli
 - 2.1.2 Le linee parallele non si intersecano mai
- 2.2 La distanza tra due numeri primi
- 2.3 La differenza impedisce una vera unione

Capitolo 3 La consapevolezza di amore

- 3.1 L'origine dell'amore
 - 3.1.1 L'essenza dell'amore è dare
 - 3.1.2 L'essenza dell'amore è anche creare
- 3.2 Diverse forme di amore
 - 3.2.1 Una breve introduzione del romanzo "Il corpo umano"
 - 3.2.2 L'amore in guerra solitaria nel romanzo "Il corpo umano"

Capitolo 4 La simbiosi tra amore e solitudine

- 4.1 Una breve introduzione del romanzo "Il nero e l'argento"
- 4.2 Il vero amore
- 4.3 L'amore ideale e quello reale
- 4.4 Conoscersi e godersi in solitudine

Conclusione

Bibliografia

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 7/2021)

*Paolo Giordano*² is a young Italian writer of the post-80s in Italy. His debut novel "La solitudine dei numeri primi"³ was a sensation in the literary world of Italy and even Europe as soon as it was published. He is a young writer, so his writing style is also unique, focusing on the spiritual world of the characters, revealing the hidden pain of countless people through his own perception of life in his works, which makes the readers resonate with him. From his first book, the eternal literary theme of "love and loneliness" has been present in his writings, and it is because of these fine descriptions that Paul Giordano has attracted much attention. In the face of loneliness and love, the characters in Paul Giordano's works make different reactions and interpretations, and these persistent portrayals deeply express the common psychological dilemma and emotional anxiety of contemporary people's existence. However, there is still a gap in the study of "loneliness" and "love" as a common theme in the works of Paul Giordano in the context of the current situation of the post-80s and 90s. This thesis takes three novels of Paul Giordano, "La solitudine dei numeri primi", "Il nero e l'argento"⁴ and "Il corpo umano"⁵ as the main objects of study, and explores in four chapters the problem of loneliness encountered by young people in modern society in the writing of the young writer, and the relationship between "loneliness" and "love". The relationship between "loneliness" and "love" is explored in four chapters. This is the main content of the first chapter of this thesis, which focuses on the growing experience of the hero and heroine of Paul Giordano's debut novel "La solitudine dei numeri primi" and analyzes the form of loneliness in the initial stage by combining the basic concepts of psychology. Chapter 2 starts from the desire to solve the loneliness and looks for the results and effects of the self-breakthrough. The third and fourth chapters start from love, combining

² Born in 1982, Italian writer.

³ First published in 2008; English translation: *The Solitude of the Prime Numbers*.

⁴ First published in 2014; English translation: *Like Family*.

⁵ First published in 2012; English translation: *The Human Body*.

Fromm's work "The Art of Loving"⁶, and analyze the various love stories in three works of Paul Giordano, interpreting the origin, form, meaning and influence of love, and summarize the natural transformation and symbiosis between love and loneliness through the author's subjective consciousness and the change of times. [Footnotes, hyperlinks: M.Z.]

Contents

Italian abstract

Acknowledgements

English abstract

Chinese abstract

Introduction

1. Paolo Giordano and his works
2. Why the theme "Relationship between love and loneliness"
3. Results achieved and the need for further study

Chapter 2 The solitary experience

- 1.1 Loneliness as a condition of life of modern man
- 1.2 Loneliness and its representation
 - 1.2.1 The main plot of the novel "The Solitude of the Prime Numbers"
 - 1.2.2 The origin of loneliness: trauma suffered in childhood
 - 1.2.3 The origin of loneliness: the outside world

Chapter 2 Searching for an escape from solitude

- 2.1 Similarity brings two lonely people together
 - 2.1.1 The infinite proximity between twin primes
 - 2.1.2 Parallel lines never intersect
- 2.2 The distance between two prime numbers
- 2.3 The difference prevents a true union

Chapter 3 The knowledge of love

- 3.1 The origin of love
 - 3.1.1 The essence of love is giving
 - 3.1.2 The essence of love is also creating
- 3.2 Different forms of love
 - 3.2.1 A brief introduction to the novel "Il corpo umano "
 - 3.2.2 Love in solitary warfare in the novel "Il corpo umano"

Chapter 4 The symbiosis between love and solitude

- 4.1 A Brief Introduction to the Novel " Il nero e l'argento "
- 4.2 True Love
- 4.3 Ideal and real love
- 4.4 Knowing and enjoying oneself in solitude

Conclusion

Bibliography

⁶ Erich Fromm: The Art of Loving. An Inquiry into the Nature of Love (World Perspectives Vol. 9, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Harper and Row) 1956.

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 7/2021 / M.Z.)

Paolo Giordano ist ein junger italienischer Schriftsteller in den Nach-80er-Jahren. Sein Debütroman "La solitudine dei numeri primi"⁷ war bei seinem Erscheinen eine Sensation in der italienischen, ja sogar europäischen Literaturwelt. Giordano ist ein junger Schriftsteller, daher ist seine Herangehensweise an das Schreiben ganz spezifisch. Er konzentriert sich auf die psychische Welt seiner Charaktere und enthüllt die verborgenen Schmerzen zahlloser Menschen durch ihre eigene Wahrnehmung des Lebens, so dass die Leser sich mit ihnen identifizieren können. Seit seinem ersten Buch ist das zeitlose literarische Thema von Liebe und Einsamkeit eine Konstante in seinem Schreiben; Giordano ist für die subtile Darstellung dieses Topos bekannt. Die Figuren in Paolo Giordanos Werken reagieren angesichts von Einsamkeit und Liebe verschiedenartig. Die diesbezüglichen Darstellungen drücken eindrucksvoll die allgemeinen psychologischen Dilemmata und emotionalen Ängste der heutigen Existenz aus.

Allerdings sind die Untersuchungen der Thematik "Einsamkeit" und "Liebe" im Kontext der aktuellen Situation der Post-80er- und 90er-Jahre als das verbindende Thema in Giordanos Werken noch lückenhaft. Die vorliegende Arbeit untersucht in vier Kapiteln das Problem der Einsamkeit, mit dem junge Menschen in der modernen Gesellschaft konfrontiert sind, und die Beziehung zwischen "Einsamkeit" und "Liebe"; dies im Wesentlichen anhand der drei Romane des jungen Schriftstellers: "La solitudine dei numeri primi", "Il nero e l'argento"⁸ und "Il corpo umano"⁹. Die Erfahrung von Einsamkeit und emotionalen Defiziten im Prozess des Heranwachsenden wird zur psychischen Einsamkeitsquelle, die in verschiedenen Formen existiert. Dies ist der wichtigste Inhalt des ersten Kapitels, das sich auf die Erfahrung des Heranwachsenden des Helden und der Heldin von Paolo Giordanos Debütroman "La solitudine dei numeri primi" konzentriert. Zur Analyse der Einsamkeit in der Initiationsphase werden grundlegende Konzepte der Psychologie herangezogen. Das zweite Kapitel befasst sich mit dem Streben, die Einsamkeit zu überwinden sowie mit den Ergebnissen und Auswirkungen des Durchbruchs des Selbst. Die Kapitel drei und vier beginnen jeweils mit dem Thema Liebe. Dabei dient Fromms Werk "The Art of Loving"¹⁰ zu einer eingehenden Analyse der verschiedenen Liebesgeschichten in den drei genannten Werken Giordanos, um die Ursprünge, Formen, Bedeutungen und Auswirkungen der Existenz der Liebe zu interpretieren. [Fußnoten, Hyperlinks: M.Z.]

Inhalt

Italienische Kurzfassung

Danksagung

Englische Kurzfassung]

Chinesische Kurzfassung

Einführung

1. Paolo Giordano und seine Werke
2. Warum das Thema "Die Beziehung zwischen Liebe und Einsamkeit"?
3. Leistungen und Notwendigkeit weiterer Studien

Kapitel 1 Die Einsamkeitserfahrung

- 1.1 Einsamkeit als Lebensbedingung des modernen Menschen
- 1.2 Einsamkeit und ihre Darstellung
 - 1.2.1 Die Haupthandlung des Romans "Die Einsamkeit der Primzahlen"
 - 1.2.2 Der Ursprung der Einsamkeit: Trauma in der Kindheit
 - 1.2.3 Der Ursprung der Einsamkeit: Die Außenwelt

⁷ Deutsche Übersetzung: *Die Einsamkeit der Primzahlen* von Bruno Genzler, München (Karl Blessing Verlag) 2009.

⁸ Deutsche Übersetzung: *Schwarz und Silber* von Barbara Kleiner, Reinbek bei Hamburg (Rowohlt) 2015.

⁹ Deutsche Übersetzung: *Der menschliche Körper* von Barbara Kleiner, Reinbek bei Hamburg (Rowohlt) 2013.

¹⁰ Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IX, Die Kunst des Liebens (1956), Seite 437 – 518.

Kapitel 2 Auf der Suche nach Überwindung der Einsamkeit

- 2.1 Ähnlichkeit bringt zwei einsame Menschen zusammen
 - 2.1.1 Die unendliche Nähe zwischen Zwillingssprimzahlen
 - 2.1.2 Parallele Linien schneiden sich nie
- 2.2 Der Abstand zwischen zwei Primzahlen
- 2.3 Der Unterschied verhindert eine echte Vereinigung

Kapitel 3 Die Erkenntnis in der Liebe

- 3.1 Der Ursprung der Liebe
 - 3.1.1 Das Wesen der Liebe ist Geben
 - 3.1.2 Das Wesen der Liebe besteht auch in Kreativität
- 3.2 Verschiedene Formen der Liebe
 - 3.2.1 Kurze Einführung in den Roman "Der menschliche Körper"
 - 3.2.2 Die Liebe in der einsamen Kriegsführung im Roman "Der menschliche Körper"

Kapitel 4 Die Symbiose zwischen Liebe und Einsamkeit

- 4.1 Kurze Einführung in den Roman " Il nero e l'argento "
- 4.2 Wahre Liebe
- 4.3 Ideale und echte Liebe
- 4.4 Einander kennenlernen und sich in der Einsamkeit vergnügen

Schlussfolgerung

Bibliografie

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]